INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

REPORTS OF JUDGMENTS,
ADVISORY OPINIONS AND ORDERS

CASE CONCERNING CERTAIN PHOSPHATE LANDS IN NAURU

(NAURU *v.* AUSTRALIA)

ORDER OF 13 SEPTEMBER 1993

1993

COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE

RECUEIL DES ARRÊTS,
AVIS CONSULTATIFS ET ORDONNANCES

AFFAIRE DE CERTAINES TERRES À PHOSPHATES À NAURU

(NAURU c. AUSTRALIE)

ORDONNANCE DU 13 SEPTEMBRE 1993

Official citation :
Certain Phosphate Lands in Nauru (Nauru v. *Australia), Order of 13 September 1993, I.C.J. Reports 1993*, p. 322

Mode officiel de citation :
Certaines terres à phosphates à Nauru (Nauru c. *Australie), ordonnance du 13 septembre 1993, C.I.J. Recueil 1993*, p. 322

ISSN 0074-4441
ISBN 92-1-070698-6

Sales number
N° de vente : 639

13 SEPTEMBER 1993

ORDER

CERTAIN PHOSPHATE LANDS IN NAURU
(NAURU *v.* AUSTRALIA)

CERTAINES TERRES À PHOSPHATES À NAURU
(NAURU c. AUSTRALIE)

13 SEPTEMBRE 1993

ORDONNANCE

READEX
FICHE

INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

1993
13 September
General List
No. 80

YEAR 1993

13 September 1993

CASE CONCERNING CERTAIN PHOSPHATE LANDS IN NAURU

(NAURU *v.* AUSTRALIA)

ORDER

Present: *President* Sir Robert JENNINGS; *Vice-President* ODA; *Judges* SCHWEBEL, BEDJAOUI, NI, EVENSEN, TARASSOV, GUILLAUME, SHAHABUDDEEN, AGUILAR MAWDSLEY, RANJEVA, AJIBOLA, HERCZEGH; *Registrar* VALENCIA-OSPINA.

The International Court of Justice,

Composed as above,

Having regard to Article 48 of the Statute of the Court, and to Article 88 of the Rules of Court,

Having regard to the Application filed in the Registry on 19 May 1989 by the Republic of Nauru instituting proceedings against the Commonwealth of Australia in respect of a "dispute . . . over the rehabilitation of certain phosphate lands [in Nauru] worked out before Nauruan independence",

Having regard to the Judgment given by the Court on 26 June 1992 on certain preliminary objections submitted by the Commonwealth of Australia;

Whereas by a joint notification filed in the Registry on 9 September 1993 the Republic of Nauru and the Commonwealth of Australia informed the Court that they had, in consequence of having reached a

COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE

ANNÉE 1993

1993
13 septembre
Rôle général
n° 80

13 septembre 1993

AFFAIRE DE CERTAINES TERRES À PHOSPHATES À NAURU

(NAURU c. AUSTRALIE)

ORDONNANCE

Présents: Sir Robert JENNINGS, *Président*; M. ODA, *Vice-Président*; MM. SCHWEBEL, BEDJAOUI, NI, EVENSEN, TARASSOV, GUILLAUME, SHAHABUDDEEN, AGUILAR MAWDSLEY, RANJEVA, AJIBOLA, HERCZEGH, *juges*; M. VALENCIA-OSPINA, *Greffier*.

La Cour internationale de Justice,

Ainsi composée,

Vu l'article 48 du Statut de la Cour et l'article 88 de son Règlement,

Vu la requête déposée au Greffe le 19 mai 1989 par laquelle la République de Nauru a introduit une instance contre le Commonwealth d'Australie au sujet d'un « différend ... relatif à la remise en état de certaines terres à phosphates [de Nauru] exploitées avant l'indépendance de Nauru »,

Vu l'arrêt rendu par la Cour le 26 juin 1992 au sujet de certaines exceptions préliminaires soulevées par le Commonwealth d'Australie;

Considérant que, par notification conjointe déposée au Greffe le 9 septembre 1993, la République de Nauru et le Commonwealth d'Australie ont informé la Cour qu'ils sont convenus, parce qu'ils sont par-

settlement, agreed to discontinue the proceedings initiated by the Application filed on 19 May 1989,

Places on record the discontinuance, by agreement of the Parties, of the proceedings initiated on 19 May 1989 by the Republic of Nauru against the Commonwealth of Australia; and

Directs that the case be removed from the list.

Done in English and in French, the English text being authoritative, at the Peace Palace, The Hague, this thirteenth day of September, one thousand nine hundred and ninety-three, in three copies, one of which will be placed in the archives of the Court and the others transmitted to the Government of the Republic of Nauru and the Government of the Commonwealth of Australia, respectively.

(Signed) R. Y. JENNINGS,
President.

(Signed) Eduardo VALENCIA-OSPINA,
Registrar.

---

venus à un règlement amiable, de se désister de l'instance introduite par la requête déposée le 19 mai 1989,

Prend acte du désistement, par accord entre les Parties, de l'instance introduite le 19 mai 1989 par la République de Nauru contre le Commonwealth d'Australie;

Prescrit que l'affaire soit rayée du rôle.

Fait en anglais et en français, le texte anglais faisant foi, au Palais de la Paix, à La Haye, le treize septembre mil neuf cent quatre-vingt-treize, en trois exemplaires, dont l'un restera déposé aux archives de la Cour et dont les autres seront transmis respectivement au Gouvernement de la République de Nauru et au Gouvernement du Commonwealth d'Australie.

Le Président,
(Signé) R. Y. JENNINGS.

Le Greffier,
(Signé) Eduardo VALENCIA-OSPINA.

PRINTED IN THE NETHERLANDS

ISSN 0074-4441
ISBN 92-1-070698-6